

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1495/1999 av den 30 juni 1999 om fastställande av de minskade jordbruksbeståndsdelarnas storlek och de tilläggstullar som är tillämpliga från och med den 1 juli 1999 till och med den 30 juni år 2000 på import till gemenskapen av varor som omfattas av rådets förordning (EG) nr 3448/93 inom ramen för Europaavtalen

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 173 av den 9 juli 1999)

På sidan 30, bilaga II, Tjeckiska republiken, del 1 skall för KN-nummer 1905 30 91, 1905 90 40, 1905 90 45, 1905 90 55, 1905 90 90 hänvisningen (*) finnas i kolumnen AD F/M i stället för i kolumnen AD S/Z.

På sidan 39, bilaga IV, Slovakiska republiken, del 1 skall för KN-nummer 1905 30 91, 1905 90 40, 1905 90 45, 1905 90 55 och 1905 90 90 hänvisningen (*) finnas i kolumnen AD F/M i stället för i kolumnen AD S/Z.

På sidan 48, bilaga VI, Republiken Ungern, del 1 skall för KN-nummer 1905 30 91, 1905 90 40, 1905 90 45, 1905 90 55 och 1905 90 90 hänvisningen (*) finnas i kolumnen AD F/M i stället för i kolumnen AD S/Z.

På sidan 51, VII, Republiken Ungern, del 1 skall texten till följande hänvisningar (**) och (?) läggas till:

(**) Véase la parte 2 — Derecho limitado al nivel del derecho *ad valorem* previsto en el Arancel aduanero común/Se del 2 — Told begrænset til den værditold, der er fastsat i den fælles toldtarif/s. Teil 2 — darf die Höhe des im Gemeinsamen Zolltarif festgesetzten Wertzolls nicht überschreiten/Βλέπε μέρος 2 — Ο δασμός περιορίζεται στο ύψος του δασμού κατ' αξία που προβλέπεται στο κοινό δασμολόγιο/See Part 2 — Duty limited to the *ad valorem* rate set in the Common Customs Tariff./Voir partie 2 — Droit limité au niveau du droit *ad valorem* prévu au tarif douanier commun/Vedi parte 2 — Dazio limitato al tasso *ad valorem* previsto dalla tariffa doganale comune./Zie deel 2 — Recht beperkt tot de hoogte van het *ad valorem*-recht zoals bepaald in het Gemeenschappelijk douanetarief/Cf. Parte 2 — Direito limitado ao nível do direito *ad valorem* previsto na pauta aduaneira comum/Ks. 2 osa — tulli rajoitettu yhteisen tullitariffin mukaisen arvotullin tasolle/Se del 2 — tullsats begränsad till värdetullsatsen enligt Gemensamma tulltaxan.

(?) Con un contenido de proteínas de leche superior al 2,5 % del peso — Med indhold af mælkeprotein på over 2,5 vægtprocent — mehr als 2,5 GHT Milcheiweiß enthaltend — με περιεκτικότητα κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος μεγαλύτερη από 2,5 % — With a content of milk protein of more than 2,5 % — Contenant en poids plus de 2,5 % de protéines du lait — Avente tenore, in peso, di proteine del latte superiore a 2,5 %. — Met een gehalte aan melkeiwit van meer dan 2,5 %. — Contendo em peso mais de 2,5 % de proteínas do leite — maitoproteiiniipitoisuus enemmän kuin 2,5 prosenttia — Innehållande mer än 2,5 viktprocent mjölkproteiner.

På sidan 57, bilaga VIII, Republiken Ungern, del 1 skall för KN-nummer 1905 30 91, 1905 90 40, 1905 90 45, 1905 90 55, 1905 90 90 hänvisningen (*) finnas i kolumnen AD F/M i stället för i kolumnen AD S/Z.

På sidan 66, bilaga X, Rumänien, del 1 skall för KN-nummer 1905 30 91, 1905 90 40, 1905 90 45, 1905 90 55 och 1905 90 90 hänvisningen (*) finnas i kolumnen AD F/M i stället för i kolumnen AD S/Z.

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1496/1999 av den 1 juli 1999 om fastställande av de belopp för jordbruksavgifter liksom av de tilläggstullar som skall tillämpas för perioden från och med den 1 juli 1999 till och med den 30 juni 2000 på import till gemenskapen av varor som berörs av rådets förordning (EG) nr 3448/93 med ursprung i Schweiz

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 173 av den 9 juli 1999)

På sidan 77, bilaga III, del 1 skall för KN-nummer 1905 30 91, 1905 90 40, 1905 90 45, 1905 90 55 och 1905 90 90 hänvisningen (*) finnas i kolumnen AD F/M i stället för i kolumnen AD S/Z.